ATTENTION

ons on system, position K600 so that the batter

can be easily reached

esistant to cleaning products.

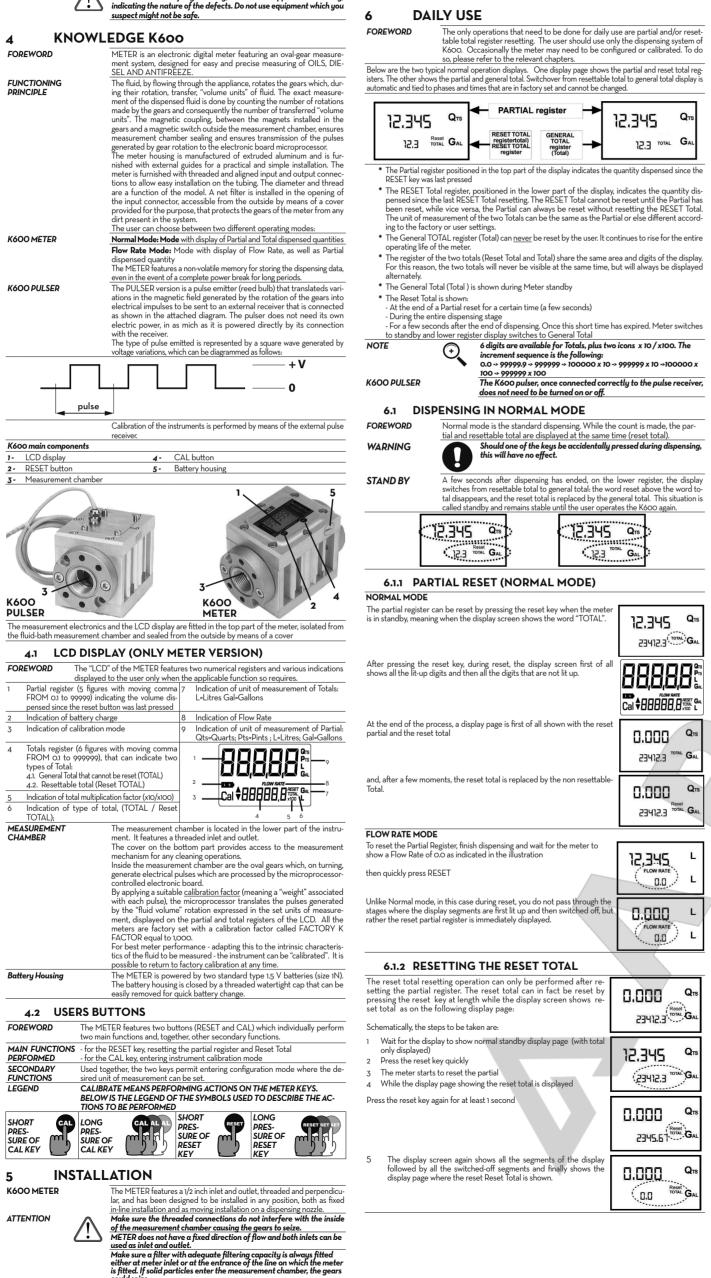
Safety shoes;

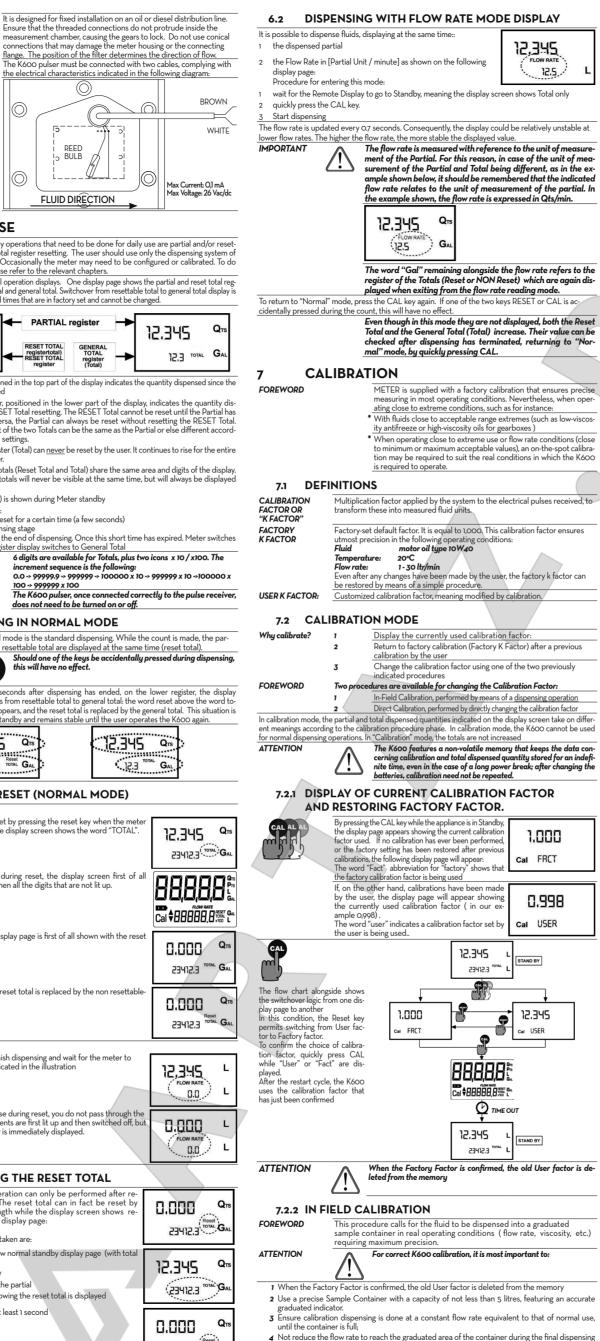
Close-fitting clothing;

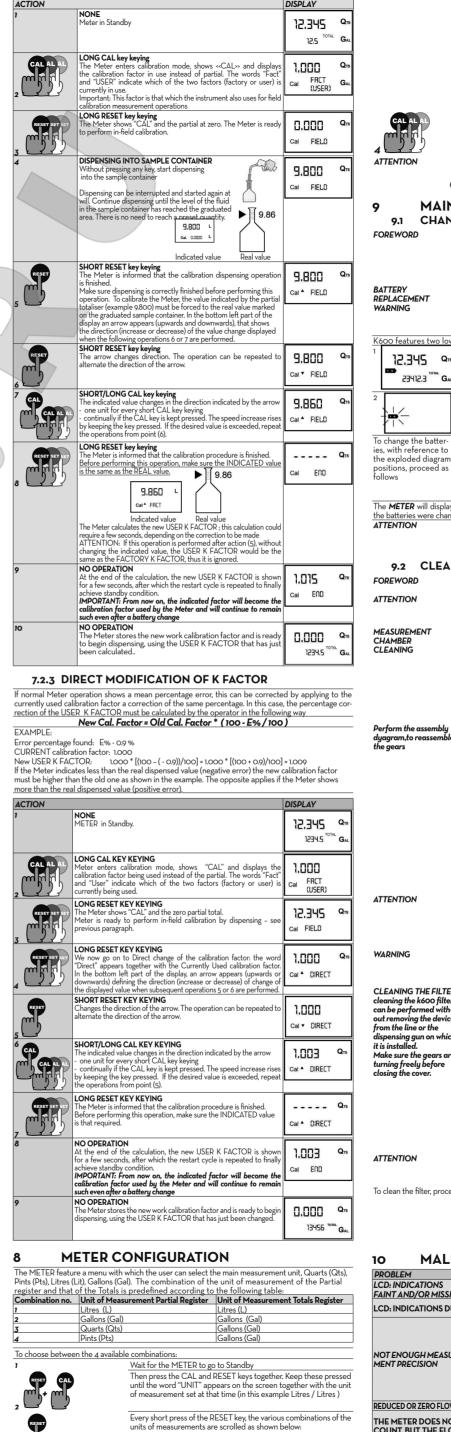
otective gloves;

afety goggles

Personal protec







ООО «АРТАЗ» +7 (958) 762-88-45, https://artaz.ru, Почта: info@artaz.ru

7.2.2.1

12.5

The flow rate is measured with reference to the unit of measure-ment of the Partial. For this reason, in case of the unit of mea-

surement of the Partial and Total being different, as in the ex-

ample shown below, it should be remembered that the indicated flow rate relates to the unit of measurement of the partial. In

he example shown, the flow rate is expressed in Qts/min.

The word "Gal" remaining alongside the flow rate refers to the register of the Totals (Reset or NON Reset) which are again dis-

Even though in this mode they are not displayed, both the Reset Total and the General Total (Total) increase. Their value can be

checked after dispensing has terminated, returning to "Normal" mode, by quickly pressing CAL.

METER is supplied with a factory calibration that ensures precise

measuring in most operating conditions. Nevertheless, when operating close to extreme conditions, such as for instance:

With fluids close to acceptable range extremes (such as low-viscosity antifreeze or high-viscosity oils for gearboxes)

When operating close to extreme use or flow rate conditions (close to minimum or maximum acceptable values), an on-the-spot calibra-

Multiplication factor applied by the system to the electrical pulses received, to

Factory-set default factor. It is equal to 1,000. This calibration factor ensures

motor oil type 10 W40

be restored by means of a simple procedure.

Customized calibration factor, meaning modified by calibration.

Display the currently used calibration factor

 ${\it Two procedures are available for changing the Calibration Factor:}$

Return to factory calibration (Factory K Factor) after a previous

In-Field Calibration, performed by means of a dispensing operation

The K600 features a non-volatile memory that keeps the data con-cerning calibration and total dispensed quantity stored for an indefi-nite time, even in the case of a long power break; after changing the batteries, calibration need not be repeated.

Cal FRCT

12.345

cal USER

0.998

Direct Calibration, performed by directly changing the calibration factor

Change the calibration factor using one of the two previously

20°C 1 - 30 ltr/min

calibration by the user

By pressing the CAL key while the appliance is in Standby.

the display page appears showing the current calibration factor used. If no calibration has ever been performed,

or the factory setting has been restored after previous

on the other hand, calibrations have been made

the currently used calibration factor (in our e

1.000

al FRCT

quiring maximum precision.

by the user, the display page will appear showing

mple 0,998).
The word "user" indicates a calibration factor set by Cal USER

12.345

23412.3

88888

Cal \$888888,855 €*

12.345

This procedure calls for the fluid to be dispensed into a graduated sample container in real operating conditions (flow rate, viscosity, etc.)

For correct K600 calibration, it is most important to:

stage (the correct method during the final stages of sample container filling consists in making short top-ups at normal operation flow rate);

ontainer; only read the Real value at the end of this stage, during which the level in the container

5 After dispensing, wait a few minutes to make sure any air bubbles are eliminated from the sample

23412.3 TOTAL L

When the Factory Factor is confirmed, the old User factor is de-

TIME OUT

the factory calibration factor is being used

the user is being used..

tion may be required to suit the real conditions in which the K600

played when exiting from the flow rate reading mode.

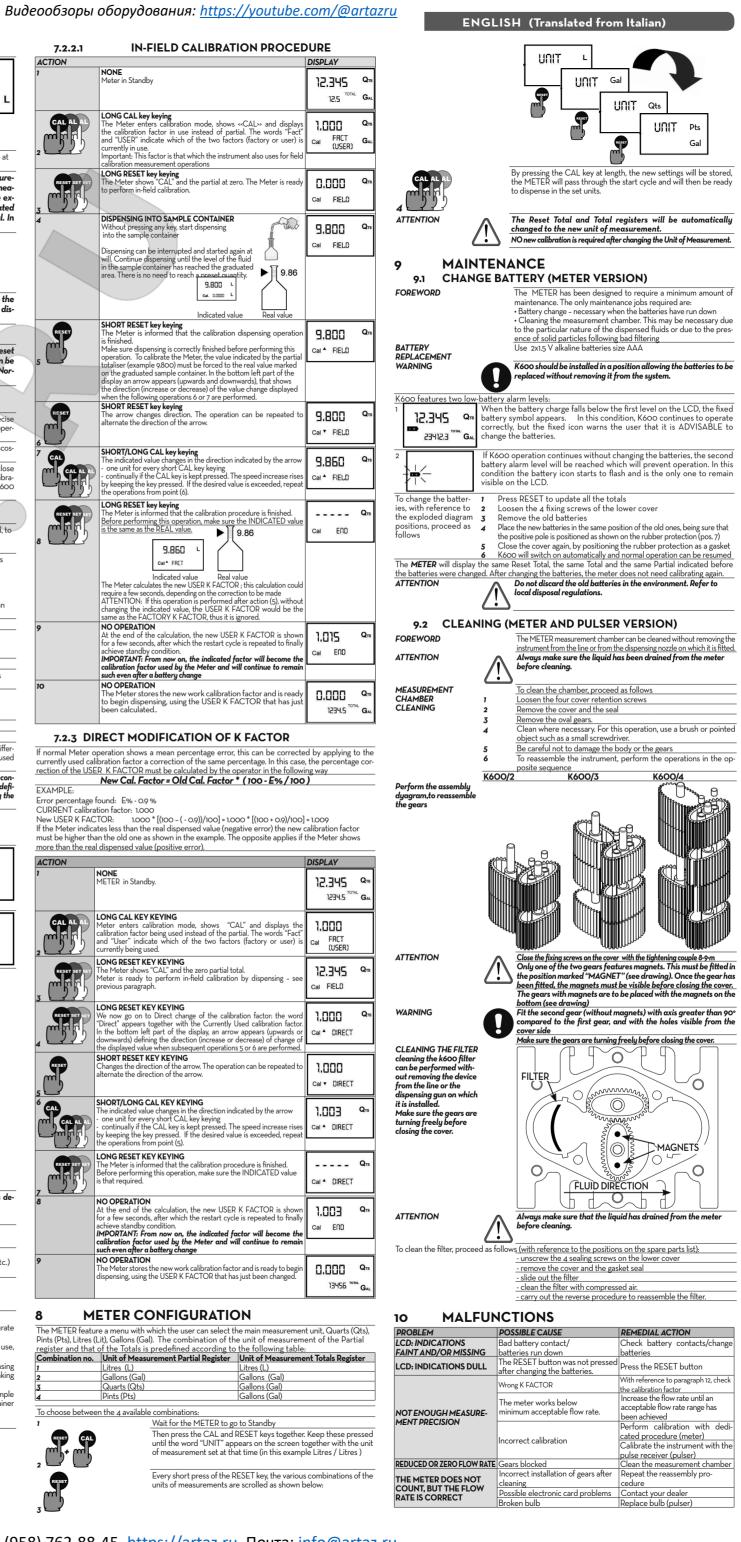
12,345 Q15

(12.5

transform these into measured fluid units

Temperature:

IN-FIELD CALIBRATION PROCEDURE







If the system needs to be disposed, the parts which make it up must be delivere to companies that specialize in the recycling and disposal of industrial waste and Disposing of packing materials

Metal Parts Disposal

in particular:

The packaging consists of biodegradable cardboard which can be delivered to companies for normal recycling of cellulose.

Metal Parts Disposal

Metal parts, whether paint-finished or in stainless steel, can be consigned to

MAPE Uso manutenzione e calibrazione IT

TALY Use, maintenance and calibration EN

BULLETIN MO115 B ITEN_OO

Metal Parts Disposal

Disposal of electric
and electronic components

Information reavarding the
environment for
clients

residing within the
European Union

Metal parts, whether paint-finished or in stainless steel, can be consigned to
scrap metal collectors.

These must be disposed of by companies that specialize in the disposal of electronic components with the indications of directive 2012/19/EU
see text of directive below).

European Directive 2012/19/EU requires that all equipment marked with this symbol on the product and year product must not be disposed of together with normal household waste. It is the responsibility of the owner to dispose of these products as well as other electric or electronic equipment by means of the specific refuse collection structures indicated by the government or the local governing authorities.

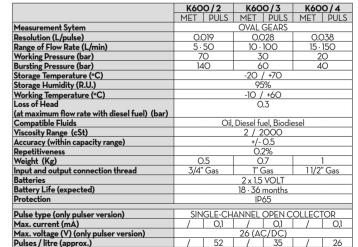
Disposing of RAEE equipment as household wastes is strictly forbidden. Such wastes must be disposed of separately.

Any hazardous substances in the electrical and electronic appliances and/or the misuse of such appliances can have potentially serious consequences for the environment and human health.

n case of the unlawful disposal of said wastes, fines will be applicable as defined by the laws in force. by the laws in force.

Other components, such as pipes, rubber gaskets, plastic parts and wires, must be disposed of by companies specialising in the disposal of industrial waste.

TECHNICAL DATA





piusi.com

BULLETIN MO115 B ITEN _ OO

ООО «АРТАЗ» +7 (958) 762-88-45, https://artaz.ru, Почта: info@artaz.ru Видеообзоры оборудования: https://youtube.com/@artazru

6 Carefully follow the procedure indicated below.

Mentre è visualizzata la schermata che indica il Reset Total

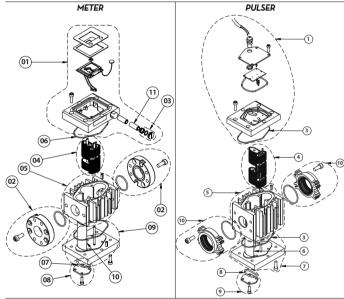
ARTAZ Москва, шоссе Энтузиастов 31с50 Санкт-Петербург, ул. Заусадебная 31 **ООО «АРТАЗ»** +7 (958) 762-88-45, https://artaz.ru, Почта: info@artaz.ru

Devono obbligatoriamente essere smaltite da aziende specializzate nello smal l timento dei componenti elettronici, in conformità alle indicazioni della direttiva 2012/19/UE (vedi testo direttiva nel seguito).

roprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed lettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o

	KOOO / Z	KOOO/ J	100074
	MET PULS	MET PULS	MET PUL
Sistema di misura	INGRANAGGI OVALI		
Risoluzione L/pulse	0.019	0.028	0.038
Campo di portata L/min	5.50	10 · 100	15 · 150
Pressione di esercizio bar	70 30 20		20
Pressione di scoppio bar	140 60 40		
Temperatura di stoccaggio °C	-20 / +70		
Umidità di stoccaggio R.U.	95%		
Temperatura di esercizio °C	-10 / +60		
Perdita di carico alla massima portata	0.3		
(con gasolio) bar			
Fluidi compatibili	Olio, Gasolio, Biodiesel		
Campo di viscosità cSt	2 / 2000		
Precisione (nel campo di portata)	+/- O.5		
Ripetitività	O.2%		
Peso Kg	O.5	0.7	1
Filettatura bocche di ingrasso ed uscita	3/4" Gas	1" Gas	11/2" Gas
Alimentazione (pile)	2 x 1.5 VOLT		
Durata pile prevista	18 · 36 mesi		
Grado di Impermeabilità	IP65		
Tipo di impulsi (solo versione pulser)	OPEN COLLECTOR MONOCANALE		
Corrente Max (mA)	0,1	O,1	0.
Tensione Max (Volt) (solo versione pulser)	26 (AC/DC)		
Impulsi / litro (circa)	52	35	26

DISEGNO ESPLOSO / POSIZIONE MAGNETI **EXPLODED VIEWS / MAGNET POSITION**



Descrizione : CONTALITRI

conforme alle disposizioni legislative che traspongono le direttive Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE

Varini in qualità di legale rappresentante.

Suzzara, 20/04/2016

ATTENZIONE rifiche preliminar all'installazione Interventi di controllo manu-

ESPLOSIONE nėll'area di lavoro presenti vapori infiammabili che durante l'uso della

dell'apparecchio

elettriche

nanuale di istruzior

 A Non ridurre la portata per raggiungere la zona graduata del recipiente nella fase finale di erogazione (la corretta tecnica nelle fasi finali del riempimento del recipiente campione consiste nell'effettuare brevi rabbocchi alla portata di normale utilizzo)

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	AZIONE CORRETTIVA	
LCD: INDICAZIONI	Cattivo contatto delle batterie/	Controllare contatti di batte	
SBIADITE E/O ASSENTI	batterie scariche	stituire batterie	
LCD NERO	Dopo aver sostituito le batterie non è stato premuto il tasto RESET	Premere il tasto RESET	
PRECISIONE DI MISURA INSUFFICIENTE	K FACTOR errato	Con riferimento al paragra controllare il K FACTOR	
	Il contalitri funziona sotto la minima portata accettabile.	Aumentare la portata, fino giungere il campo delle p accettabili	
	Calibrazione non corretta	Eseguire calibrazione con ap procedura (meter)	
		Calibrare lo strumento con il tore di impulsi (pulser)	
PORTATA RIDOTTA O NULLA	Ingranaggi bloccati	Pulire la camera di misura	
IL CONTALITRI NON	Scorretta installazione del meter	Ripetere la procedura di ri-a	
		blaggio	
	Possibili problemi alla scheda elettronica	Contattare il Vostro rivendito	

Видеообзоры оборудования: https://youtube.com/@artazru